



Ivan Seničar 11-64
Park Centre Suite 4R
1700 E. 13 St.
Cleveland, O. 44114

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 24

CLEVELAND, OHIO, MONDAY MORNING, FEBRUARY 4, 1974

LETO LXXVI. — VOL. LXXVI

Novi grobovi

Josephine Petrič

Po dolgem trpljenju je včeraj umrla v St. Vincent Charity bolnici poznana pionirka Josephine Petrič, rojena Budič, stara 70 let, živeča na 101 E. 225 St., Euclid, Ohio, žena Johna, mafi Elvere, poročene Leoni, in Johna D., sestra Male Lusner, Stane Wraber, Vere in dr. Sonje Berce, vse živeče v Ljubljani ter 7-krat stara mamica.

Pokojna Josephine ali Pepca, kot so jo domači in prijatelji nazivali, je bila rojena v Ljubljani, od koder je prišla v Ameriko leta 1919. Veliko let je živela na Bonita Avenue, leta 1951 pa se je preselila na 225. cesto v Euclid. Že v zgodnji mladosti se je navdušeno začela udeleževati v slovenskem javnem življenju. Bila je vneta društvena delavka, požrtvovalna članica Ameriške Dobrodelne Zveze, članica njenega glavnega odbora, 45 let tajnica Progresivnih Slovencev št. 2 ADZ, članica SNPJ št. 147, članica Krožka št. 2 Progresivnih Slovencev in št. 2 urednica slovenskega dela Glasa ADZ, od česar je morala odstopiti zaradi bolezni. Pogumno in občasno vredno je prenašala težko bolezen in se ves čas z neverjetno živahnostjo zanimala za društveno življenje Ameriške Dobrodelne Zveze in za druge bratske podpornice organizacije, za čim daljšo ohranitev slovenskega tiska v Ameriki in slovenske inovine hčeram in sinovom slovenskega naroda. Vedno je iz nje dihalo veselost in prijaznost. Svojo rodno domovino in slovenske ljudi je ljubila do zadnjega diha.

Pogreb bo v sredo ob 10. iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 152 St. na Lakeview pokopališče. Obiski v pogrebni kapeli danes od 7-9 zvečer in jutri od 2-5 popoldne in od 7-9 zvečer. Družina priporoča darove za American Cancer Society ali za Slovenski dom za ostarele v njen spomin.

Joe Dolgan

V 78. letu starosti je v petek popoldne umrl na svojem domu Joe Dolgan, 19900 Mohawk Avenue, rojen v Stari Sušici pri Kosanju, Slovenija, podomače Nežnikov Jože, od koder je prišel v Ameriko okoli leta 1923. V prvi svetovni vojni je služil v avstrijski armadi in bil leta 1915 ujet od Rusov. Tri leta je bil v ujetništvu v Sibiriji.

Pokojnik je bil dober pevec in igralec pri društvu Zarja, bil je član Društva Naprej št. 5 SNPJ, Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu in Balincarskega kluba Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. Njegovi prijatelji se ga bodo spominjali kot odličnega balinarja.

Zapušča žena Paulino, roj. Brinšek, sina Roberta, časnika rja pri dnevniku Cleveland Plain Dealer in brata Franka Dolgan v Sloveniji. Bil je tudi brat pokojnih: Antona Dolgan, Amelije Bozigrav, Johanne, Mary, Johna in Josepha. Pogreb bo jutri, v torek, ob 8.15 iz Grd-novega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. s pogrebno mašo v cerkvi Marije Vnebov-zete na Holmes Avenue ob 9. uri, nato na pokopališče Vernih duš.

(Dolga na 3 strani)

Vremenski prerok

Oblačno in mrzlo, najvišja temperatura okoli 26 F (—3 C).

Protesti v Beogradu v podporo profesorjev

Profesorji visokih šol iz ZDA in drugod protestirajo pri Titu zaradi pritiska na 8 profesorjev filozofske fakultete v Beogradu.

BEograd, SFRJ. — Poskus pognati 8 profesorjev, ki so v sporu s sedanjo vodilno skupino v Jugoslaviji in menda tudi trn v peti Tita, je vzbudil na Zahodu veliko pozornosti in protestov. Zahodni šolniki se zavzemajo za intelektualno svobodo, za katero trdijo, da jo jugoslovanska partija in vlada krši, ko skuša pregnati režimu nenaklonjene profesorje z univerze v Beogradu. Protesti so prišli iz ZDA, iz Britanije, Danske, Italije, Finske, Zahodne Nemčije in od drugod.

Med ameriškimi intelektualci so se oglasili Daniel Bell, sociolog na Harvardu, lingvist Noam Chomsky z Massachusetts Institute of Technology, Robert S. Cohen z univerze v Bostonu, filozof Charles Franke s Columbia univerze v New Yorku, Herbert Marcuse s kalifornijske univerze v San Diegu in drugi.

Sam predsednik Josip Broz Tito je obdržal profesorje Svetozarja Stojanovića, Mihaila Markovića, Ljubomirja Tadića, Zagorko Pešić-Golubović, Milorada Životića, Dragoljuba Mićunovića, Triva Indjića in Nebojšo Popova za "anarho-liberalce", ki se upirajo partijski disciplini in doktrini. Skozi leta so se ti oglašali in kritizirali Titov režim, pa so jih kolegi na univerzi v okviru akademske svobode ščitili. Zdaj so v fakultetni svet, ki imenuje in odstavlja profesorje, k 40 rednim fakultetnim članom imenovali 20 oseb izven univerze, ki so disciplinirani partiji. Ti naj bi dosegli odstranitev navedenih 8 profesorjev.

— Na otočju Bermudih od druge svetovne vojne avtomobili niso bili dovoljeni.

Evropa se pomirila; gospodarski izgledi so se nekaj popravili

BRUXELLES, Belg. — Evropska gospodarska skupnost, ki je pred par meseci bila hudo črnogleda in je napovedovala obsežen gospodarski zastoj, je prišla sedaj do zaključka, da položaj ni tako težak, ko je arabsko olje začelo zopet pritakati v obilju. V zadnjem poročilu ne govori več o zastoju, ampak le o manjši rasti gospodarstva.

Napovedujejo, da bo gospodarstvo v državah Skupnosti letos rastle v razmerju 4-5%, če ne pride do kakih novih težav. Nekateri gledajo na razvoj skoraj optimistično.

Najhuješe bo prizadela vse visoka cena olja. Če bi ostala ta pri starem, bi Evropska gospodarska skupnost mogla računati na okoli 8 milijonov dolarjev prebitka v zunanji plačilni bilanci. Zdaj računajo, da bo imela okoli 10 milijonov dolarjev primanjkljaja. Tolikšna odtegnitev kapitala iz držav Skupnega trga ne more ostati brez posledic, o tem ne dvomi nihče, toda prav tako teh zdaj še ne upa nihče preračunati.

Mansfield odgovoril Nixonu zelo umirjeno

WASHINGTON, D.C. — Sen. Mike Mansfield, vodnik demokratske večine v Senatu, je v inenu svoje stranke odgovoril predsedniku Nixonu na njegovo poročilo o stanju Unije. Priznal je Nixonove uspehe v mednarodni politiki in tudi v domačih razmerah ni bil v kritiki preostar.

Povedal je med tem jasno, da zadeve Watergate ni mogoče spraviti naglo s sveta. Kongres bo svoje delo končal v čim hitrejšem času, toda vsa reč je treba "razčistiti". Mansfield je izjavil, da se bo Kongres posvetil v prvi vrsti rednemu delu in tega izvršil poleg svojih preiskav o Watergatu.

Število nezaposlenih doseglo 4.7 milijonov

V zadnjem mesecu je brezposelnost porasla za 0.4% in dosegla 5.2%. Pričakujejo novo porast.

WASHINGTON, D.C. — Delavsko tajništvo je objavilo, da je število brezposelnih v preteklem mesecu poraslo za 0.4% na skupno 5.2% in doseglo 4.7 milijonov. Porast je bil največji v zadnjih štirih letih. Koliko je bila pri tem kriva kriza energije, ni jasno. Nad 200.000 oseb, ki so se prijavile za brezposelno podpora v januarju, je izjavilo, da so izgubile delo zaradi krize energije.

Ko je Nixon prevzel vodstvo dežele v januarju 1969, je bilo brezposelnih le 3.3%, najmanj v 20 letih. Postopno je brezposelnost rastle ko so ZDA umikale svoje vojaštvo iz Vietnamera in je vojni napor poenjavjal. Število brezposelnih je v naslednjih dveh letih poraslo na okoli 6% in se tam držalo vse do junija 1972, ko je začelo počasi padati in doseglo lani v oktobru 4.6%. Nato je začelo rasti znova.

Predsednik Nixon je v svojem poročilu o stanju Unije dejal, da dežela ne bo doživela letos zastoj v gospodarstvu, vsaj ne daljšega. Kljub temu je v svojem poročilu o gospodarskem stanju, ki ga je poslal Kongresu, napovedal za prvo polovico leta povečanje brezposelnosti, inflacije in nadaljevanje težav v oskrbi z oljem in njegovimi produkti. Razmere naj bi se obrnile na boljše šele v drugem delu leta, ko bo gospodarstvo postalo zopet živahnejše in bo inflacija začela popuščati.

Povprečni delavni teden je bil v januarju za 24 minut krajši od decembrskega, znašal je 36 ur in 36 minut. Povprečni zaslužek tedensko je bil \$145.93, za \$3.24 manjši kot mesec prej.

— Jezero Erie doseglo največjo globino 210 čevljev.

NARODNA GARDA NADZIRA PROMET NA VELECESTAH

Guv. John J. Gilligan je pozval v službo okoli 900 pripadnikov Narodne garde za vzdrževanje varnosti in miru na glavnih cestah, po katerih teče avtomobilski tovarni promet. Stavkujoči neodvisni avtoprevozniki, ki že pet dni štrajkajo, so ponekod skušali promet ustaviti s silo, kar je privedlo do nasilij in izgrediv. Guverner Pennsylvanie je pozval Narodno gardo v službo že v petek.

COLUMBUS, O. — Strajk neodvisnih avtoprevoznikov, ki se je začel pretekli četrtek, je segel v okoli 30 držav Unije. Posebno učinkovit je v Ohiju, Pennsylvaniji, W. Virginiji in v državah vzdolž vzhodne obale vse od New Yorka pa do Floride. Tekom štrajka je prišlo zlasti v Ohiu in v Pennsylvaniji do nasilij, tekom katerih je bil en voznik mrtev, nekaj pa ranjenih. Štrajkujoči skušajo s pozivi in z grožnjami, ponekod pa tudi kar naravnost z nasilji ustaviti vse avtomobilski tovarni promet. Ko cestna policija položaja ni mogla več obvladovati, je najprej guverner Pennsylvanie, nato pa včeraj še guverner Ohia pozval v službo enote Narodne garde, da poskrbe za varnost na glavnih avtocestah.

Guv. John J. Gilligan je pozval včeraj v službo za danes zjutraj ob osmih 50th Military Police Group v Toledu, 112th Engineers Battalion v Clevelandu, 437th Military Police Battalion Youngstown-Warren in N. 107th Armored Cavalry Regiment Akron-Canton. Okoli 50 helikopterjev bo stalno nadziralo ves dan ceste, koder daunajo na možnost težav. Maj. gen. D. I. Stewart je dejal, da bo za enkrat Narodna garda nastopala v glavnem v severovzhodnem delu države, vzhodno od Clevelanda in severno od Interstate 70, ker je na tem prostoru bilo domaćega olja in njegovih izdelkov ni nobene osnove. Rekel je, kako pridemo do tega, da bodo arabski šejki določali ceno našemu domačemu olju.

Sen. H. Jackson, načelnik notranjega odbora Senata, je včeraj napovedal, da bo njegov odbor danes izglasoval zakonski predlog za znižanje cen domačega olja in njegovih proizvodov na raven lanske jeseni. Zvezna vlada in del Kongresa se znižanju cen upirata in je precej dvomljivo, da bi zagovorniki znižanja teh uspešili. Tudi nekateri gospodarski strokovnjaki nasprotujejo znižanju, ker čutijo, da bi to zavleklo reševanje krize energije. Sen. Jackson in njegovi somišljeniki izjavljajo, da za sedanje zvišanje cen domačega olja in njegovih izdelkov ni nobene osnove. Rekel je, kako pridemo do tega, da bodo arabski šejki določali ceno našemu domačemu olju.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je priletel sem s Kube, kamor je spremljal L. Brežnjeva, sovjetski zunanji minister A. Gromiko. Na letališču ga je pričakal H. Kissinger, ki ga je povabil v Washington na razgovore o perečih mednarodnih vprašanjih. Gromika bo sprejel danes tudi predsednik Nixon. Nocoj ali jutri se bo vrnil domov.

BEIRUT, Lib. — Diplomatski viri tu trdijo, da je Sirija povabila Kissingerja v Damask na razgovore o posredovanju med njo in Izraelom o odmiku obojih čet na Golanskem višavju. Tam se že 9 dni streljajo med seboj. Včeraj je prišlo do enega najboljšejših spopadov, v katerega so poleg topništva posegli tudi tanki. Kissinger je povabil sprejel in bo pred koncem prihodnjega tedna v Damasku.

WASHINGTON, D.C. — Leon Jaworski, posebni zvezni tožilec za Watergate zadeve, je dejal včeraj na programu ABC TV, da je zahteval od Bele hiše več dokumentov, kot jih je dobil in da bo danes prišlo do novega soočenja med njim in odvetniki Bele hiše. Ni še odločen, kaj bo storil, če Bela hiša ne bo ustregla njegovi zahtevi. Izjava Jaworskega je vzbudila posebno pozornost, ker je

Iz Clevelanda in okolice

Zadušnica — V sredo, 6. februarja, ob 7. zvečer bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Franka Godlarja ob 20. obletnici njegove smrti.

Razprodaja obuvala — Danes se začne v L. Majer trgovini s čevlji na 6410 St. Clair Avenue velika razprodaja vsega obuvala. Trajala bo do 23. februarja. Več v oglosu!

Težava z oskrbo trgovin Fisher in Kroger — Zaradi štrajka avtoprevoznikov je prišlo do težav pri rednem zalaganju trgovin Fisher Food Inc. in Kroger. Posebno prva je močno prizadeta. Drugod koncem tedna ni bilo posebnih težav.

Občni zbor — Korporacija Baragov dom bo imela v soboto, 16. februarja, ob sedmih zvečer svoj redni letni občni zbor v prostorih Baragovega doma na 6304 St. Clair Avenue.

Važna seja — Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ima važno sejo v sredo ob dveh popoldne v spodnjih prostorih šole sv. Vida. Po seji zabava in okrepčila.

Pet mrtvih v prometnih nesrečah —

V soboto in včeraj je bilo v prometnih nesrečah ubitih pet oseb, med njimi stric guv. Gilligana in dva clevelandska policaja. Mrtvi so 64 let stari William M. Joyce s 17702 Glenshire Ave., SW, ki ga je v soboto podrl nek avto na Puritas Avenue, policaj Louis J. Kunchick Jr., star 26 let, in njegova žena Mary Ann, stara 23 let, s 434 E. 149 St., policaj Robert L. Stein, star 35 let, s 2174 Hardcourt Dr., Cleveland Heights, in njegovo dekle Alice Petrich, 27 let stara učiteljica s 24455 Lake Shore Blvd. Zadnji štirje so bili ubiti včeraj popoldne okoli štirihih, ko je avto, v katerem so se peljali, treščil v velik tovornjak na Interstate 71 pri Ridge Rd. na mokri cesti.

V prepiru eden ubit, drugi ranjen —

V Burger King Restaurantu na 2064 Euclid Avenue je prišlo včeraj popoldne do prepira med štirimi moškimi, kdo je preje na vrsti za postrežbo. Sli so iz lokala in kmalu je bilo slišati 3 ali 4 strele. Michael Geiger, 23 let, 1365 Bonnieview, Lakewood, je bil ustreljen v prsi in mrtev, Daniel Gagich, 23 let, 2136 Bunts Rd., Lakewood, pa ranjen. Druga dva sta pobegnila in ju policija išče.

predsednik Nixon v sredo po poročilu o stanju Unije na seji Kongresa dejal, da je dal Jaworskemu "vse gradivo, ki ga ta potrebuje za svojo preiskavo".

KARAČI, Pak. — Trije arabski teroristi, ki so se v petek polastili grške tovarne ladje v tem pristanišču, so včeraj izpustili svoje talce na ladji in se pod zaščito pakistanskih oblasti podali na letališče, od koder so odleteli v neko arabsko državo. Izjavili so, da so talce izpustili, ker so dobili zagotovilo grške vlade, da bo sta dva na smrt obsojena arabska terorista pomiloščena. SAO PAULO, Brazil. — Med 181 mrtvimi v nebotičniku, kjer je nastal v petek požar, sta tudi dva ameriška državljana.

SLOVENC NA KOROŠKEM PRIPRAVLJAJO NEODVISEN NASTOP

Glasilu Narodnega sveta koroških Slovencev "Naš tednik" je 24. januarja 1974 objavilo na prvi strani uvodnik pod naslovom "Ljudska volja", ki kaže novo smer v delu Slovencev na Koroškem pri obrambi njihovih narodnih in kulturnih pravic. Ker želimo naše čitatelje sproti obveščati o položaju koroških Slovencev, jim posredujemo ta članek.

Stvari se premikajo. Ne po določili višjih kadrov ali oblasti. Tokrat izvira gibalna moč iz ljudstva samega. Ta trditve ni pretirana, čeprav je prebujanje idej in volje za zdaj bolj omejeno na organizacijo Narodnega sveta.

Ljudje se zavedamo svojega položaja in razpravljamo o skupni usodi predvsem v dobah, ko se pojavljajo na obzorju družbenega življenja znaki, ki napovedujejo posebne dogodke že za najbližjo bodočnost in ustvarjajo v nas slutnje o dejstvih, ki utegnajo znatno preoblikovati naše okoliščine.

Največkrat niti ne opažamo, kako temeljito in močno vplivajo na nas dejanja in načrti drugih, ki smo v njih vsakdanji družbi. Sorazmerno

redko prepoznamo usodni značaj tega vplivanja. To velja predvsem za nas koroške Slovence. Vedno smo od nekoga odvisni, na nekaj navezani, nekomu privrženi, navedeni naravnosti na druge in drugo. V mnogem sprejemamo tuja merila, namesto da bi postavljali lastna, ustrenejša za našo bit, za našo osnovo.

Dolgoletno prakticiranje takega zadržanja ima za posledico tudi temu primerno miselnost, ki se najočitneje izraža v odtujenosti naroda samemu sebi. Če poznamo to duhovno ozadje, laže dojamemo dalekosežnost pričujočih dogajanj in pravilneje presodimo uvodoma omenjeno prebujanje širših ljudskih plasti po naših naseljih. V osebnih, skupnih ali sploh družbenih pogovorih je čestokrat slišati o odločilnih ali merodajnih volitvah (v deželni zbor) leta 1975. Ze zdaj prevladuje ponekod vzdušje, ki ga ponavadi zasledimo šele tik pred volitvami. Odločilne bodo volitve za nas koroške Slovence. Te dni dobivamo izkušnjo, da ljudske množice že čutijo usodnost političnih dejstev, še preden organizacijski kadri in aparati raznašajo svoje

ideje in odločitve in propagirajo določeno strategijo.

Cesar vsi v demokraciji najbolj pričakujemo, je zdaj v teku. Da namreč beležimo spontano aktiviranje ljudske, narodne volje, je kljub demokraciji ureditvi naše družbe tako redka priložnost, da jo moramo prav posebno pozdraviti.

Kaj se dogaja? Nič izjemnega; vendar pa je velikega pomena, ako se poraja iniciativa "spodaj", na bazi organizacije. Ze zdavnaj zahtevajo pravila Narodnega sveta ustanovitve krajevnih odborov. Ti naj bi vršili funkcijo komunikatorja, informatorja in iniciatorja, t. j. vzpostaviti odnose, vezi med "zgoraj" in "spodaj" v organizaciji, posredovati potrebne informacije in navajati člane k učinkoviti dejavnosti.

V bistvu so to navadne organizacijske zadeve. Izreden pomen zadobijo te akcije s tem, da gre obenem za izoblikovanje skupne volje, kar omogoča in zagotovi enoten pristop k deželnozbornim volitvam. Vedno bolj izrazito prihaja ljudem v zavest, da — narodno-politično gledano, torej z obzirom na obstanek slovenskega življa na Koro-

škem — pravilna odločitev more biti le v samostojnem nastopu.

Diskusije na okrajnih zborovanjih so odkrile, da se je tako gledanje, to prepričanje že globoko zasidralo v predstavah nas vseh. Kdor posveča ljudskemu mnenju dosti pozornosti, bo spoznal, da se tu pripravlja enotna, skupna volja, ki ima za cilj samostojni nastop. Krajevnim odborom je naloženo, da vključujejo na sestankih v tekočo razpravo čimveč ljudi in organizirano usmerjajo politično voljo na jasno linijo.

Ta volja se bo brez dvoma prebujala tudi v krogih izven organizacije Narodnega sveta, saj je izraz slovenskega človeka na Koroškem sploh. Preostane le združitev, koordiniranje nakazanih iniciativ, ustvariti stvarnost, katere se centralne organizacije ne morejo več izogniti, ne da bi med ljudstvom občutljivo izgubile na ugledu. Dosledno mišljeno, centralne organizacije imajo potem upoštevati že izoblikovano ljudsko voljo in morajo prav tako skupno razpravljati o konkretnih skupnih postopkih v smeri samostojnega nastopa.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays Sundays and Holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države: \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States \$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
 Canada and Foreign Countries: \$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
 Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 24 Monday, Feb. 4, 1974

Arhipelag Gulag

Vodilni sovjetski časopis "Pravda" je največjega živečega ruskega pisatelja, Nobelovega nagradjenca Aleksandra Solženicina proglasil za izdajalca Sovjetske zveze in nasprotnika svetovnega miru. Zakaj?

Solženicin sam je preteklo jesen povedal zapadnim poročevalcem, da je sovjetska policija 5 dni in noči zaslíševala v Leningradu Jelisaveto Voroninsko in našla pri njej kopijo rokopisa njegove še ne objavljene knjige. Voroninska se je po zaslíšanju v svojem stanovanju obesila. Pisatelj ve, da je tudi njegovo življenje v nevarnosti, pa je vesel, da mu je uspelo spraviti svoje glavne spise, ki jih doma ne sme objaviti, na Zapad, kjer je dobil založnika.

Spis, ki ga je policija zaplenila, ni kak roman, ampak del dokumentarne kronike, ki jo je Solženicin pisal v letih 1958-1967. Spisani so baje tudi nadaljni deli kronike, ki jih policija ni mogla najti. Delo je izšlo zadnje dni preteklega leta v Parizu v ruščini pod naslovom "Arhipelag Gulag", ta mesec bodo sledile izdaje v nemškem, angleškem, francoskem in švedskem jeziku.

"Arhipelag Gulag" je čuden naslov knjige, ki se nič kaj po rusko ne sliši. Za boljše razumevanje je treba pojasniti, da je "Gulag" kratica za ruske besede "glavnoje upravlenije lagerej" (glavna taboriščna uprava). To nam pa že pove, da knjiga opisuje razmere v sovjetskih kazenskih taboriščih. Opisane so razmere v letih 1918-1956, torej ne samo v času uradno priznanih Stalinovih čistk. Arhipelag pomeni otočje — kazenska taborišča so bila razmeščena po vsej Sovjetski zvezi, kot so otoki po svetovnih morjih.

Solženicin pravi v uvodu, da se Gulag imenuje neka posebna dežela, v kateri je naseljen mogočen rod Zakijev, kar je spet kratica za "zaključonije" (slovensko: zapornike). Ta dežela se razteza čez vso prostrano rusko pokrajino, se je zavrtela v mesta, zapira ceste. Sam jo je spoznal, ka je prebil več let v kazenskem taborišču, česar si ne šteje v sramoto. Ta leta zanj niso bila mora, ampak šola, v kateri se je učil skoro ljubiti ta odurni svet, ki mu je on postal po čudnem naključju s svojimi pripovedkami in pesmi — zaupnik. Upa, da se mu bo posrečilo kaj rešiti od tam na Zahod.

Pisatelj je izprašal in popisal izjave 227 prič, ki so v spisu deloma osebno omenjene. Da bi preživele kolikor mogoče zaščitil pred posledicami, se je odločil za naglo objavo zaplenjenih spisov na Zahodu.

Poleg brzine in stroge tajnosti ja zahteval Solženicin od založnikov tudi, da mora biti cena knjige nizka in delež založnikov ne večji kot avtorjev. Vse to bo lahko koristilo tudi zahodnim pisateljem, od katerih dela bogate založniki.

Solženicin tvega več kot kdaj prej. Ne samo, da objavlja dosedaj najpopolnejša poročila o najgroznejšem poglavju ruske komunistične zgodovine; on se je izpostavil tudi preganjanju zaradi avtorskih pravic.

Ves svet se je čudil lani, ko je Sovjetska zveza nenedoma podpisala že 24 let obstoječo mednarodno pogodbo o avtorskih pravicah. Pogodba določa, da vsak pisatelj lahko prepusti zaščito svojih pravic svojemu zastopniku v katerikoli državi-podpisnici pogodbe in da ni treba, da bi delo izšlo najprej v tvorjevi domovini. Ta pogodba v komunističnih deželah ni veljala, zato so lahko prevajale dela zapadnih pisateljev brez odškodnine.

Po pristopu Sovjetske zveze k mednarodni pogodbi so v Moskvi ustanovili posebno agenturo za avtorske pravice. Njen vodja Boris D. Pankin je že pojasnil, kako njegov urad razume pristop Sovjetske zveze k pogodbi, narameč tako, kot se je vsak bal: "Sovjetski pisatelj ne sme iti mimo našega urada in se pogajati naravnost s kakim inozemskim založnikom. Kdor bi to delal, bi se pregrešil proti sovjetskemu pravu." Vprašan o slučaju Solženicina, je odgovoril naravnost: "Naše stališče je nespremenljivo: protisovjetskih del, pa naj bodo od kogarkoli, ne bomo nikdar odobrili."

Nastane vprašanje: Kaj bo sedaj storila Sovjetska zveza? Bo tožila? Koga in kje?

Res je, da ima Solženicin med ruskimi znanstveniki mnogo vplivnih zagovornikov in nič manj tudi po svetu, toda zdi se, da so v Sovjetski zvezi samostojno misleče človeške glave še vedno cenejše kot željate. Solženicin to ve, ve pa tudi, da brez žrtve ni uspeha in da nekdo mora začet.

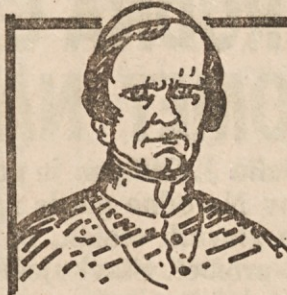
Odločno je Solženicin zavrnil uradne napade na svoje delo in očitke svoji knjigi. Zahteval je za vse trditve dokaz iz knjige same, pa ni na to dobil niti odgovora. Sovjetsko časopisje in druga javna občila neoziraje se na pisateljeve proteste in na proteste njegovih prijateljev doma in

v svetu nadaljujejo z napadi nanj ter ga njegovi domovini predstavljajo še dalje kot izdajalca in sovražnika.

Ali bo na skupnem spomeniku vsem mučenim in pomorjenim, ki ga je postavil s to knjigo, napisano tudi njegovo ime?

Anže

BESEDA IZ NARODA



SLOMŠKOVE DROBTINICE

FATHER VARGA, VICEPOSTULATOR

Postopek beatifikacije svetniškega kandidata škofa A. M. Slomška gre naprej z najboljšimi izglei. S postopkom procesa pa se vedno bolj prazni blagajna Slomškovega sklada za beatifikacijo v Rimu. Da bi temu pomagali, se je Slomškov krožek odločil, da bo zopet pripravil "Slomškovo kosilo" v nedeljo, 3. marca, v veliki dvorani pri Sv. Vidu. Pripravljeni odbor vabi vse slovensko čuteče Clevelandčane, da si čim prej nabavijo vstopnice za kosilo. Vstopnica stane samo 3 dolarje, kar za današnje razmere gotovo ni dosti. Naše dobre kuharice nam bodo tokrat postregle z govejo pečenko, z vsemi pritliklinami in seveda s fino juha z jetrnimi kne-delci.

Slomškovi častilci in člani krožka sprašujejo, zakaj tako dolgo ni bilo "Slomškovega lista". Upam, da ga boste dobili okrog Velike noči. Vzrok za zamudo je povzročila velika avtomobilska nesreča, v kateri je bil glavni Slomškov postulator msgr. dr. Frančišek Segula. Kakor se spominjate, je bil lani za Veliko noč v Ameriki, kjer je obiskal razne slovenske naselbine in predaval o Slomšku. Tako-le mi je pred kratkim pisal o svoji nesreči:

"Mesec in pol po povratku iz Amerike, ko sem bil sredi zamujenega dela, kateremu se je pridružila še blagoslovitev Slovenika, me je zadela huda nesreča. Z avtom sem se dopoldne vračal v Rim, od katerega sem bil oddaljen kakih 40 km. Vozil sem okrog 120 km na uro, ko mi je postalo slabo in sem padel v nezavest. Avto je ostal brez krmila in treščil v drevo ob cesti. Lahko si misliš posledice pri takšni brzini. Z menoj bi bilo lahko najhujše ali vsaj huje, kot je v resnici. Zadevo lahko smatram srečo v nesreči in da ni bilo hujšega, se moram zahvaliti Bogu na Slomškovo priprošnjo. Dobil sem nekaj prask po obrazu, ki so kmalu izginile. Volan mi je stisnil prsni koš, pa tudi te bolečine niso dolgo trajale. Precej sem si obtolekol obe kolene in zlomil desno nogo v stegnu. To je bila najhujša poškodba, pa upam, da ne bo imela trajnih posledic. Dva meseca sem bil v bolnišnici, en mesec pa še doma v postelji, preden sem se smel opreti na zlomljeno nogo. Potem sem en mesec hodil z dvema palicama, nato samo z eno. Sedaj hodim brez palice, toda še malo šepam. Zlomljeno nogo so operirali in vstavili ob kost (stegnjenico) kakih 20 cm dolgo kovinsno palčico, da je bila zlomljeni kosti v oporo pri zaraščanju in tako ni bilo potreba mavca. Vsak mesec hodim na pregled in fotografiranje kosti. Vsakih deset dni dobivam injekcije za zaraščanje kosti. Pri prihodnjem pregledu bodo določili, kdaj bodo izvlekli iz noge kovinsno palčico. — Avto je bil pa takšen, da je moral med staro železo."

Res je, da nesreča nikdar ne počiva. Nikdar ne vemo, kje in kaj nas čaka. Hvala Bogu in

škofu Slomšku, da je glavni postulator ostal pri življenju in bo zopet nadaljeval s svojim delom.

Naj na koncu še priobčim imena darovalcev za Slomškov sklad. Najbolj se je tokrat izkazal clevelandski Slomškov krožek. Glavna zasluga za to gre neumorni Slomškovi delavki gdč. Ivanki Pograjec, ki je nabrala večino darov skupno s članarino. Njej je pridno pomagala ga. Marija Zorenč, ki je te dni (20. januarja) nenadoma odšla k Bogu po svoje plačilo. Svetniški kandidat Slomšek jo je gotovo čakal pri nebeskih vratih in bil njen "advokat" pri sodbi, ki je odločila njeno večnost. Kam drugam kot v nebesa naj bi dali dobro gospo Zorenčevno. Dobrota in ljudomilost ji je sijala z obraza vedno, ko si jo srečal. Tiha in skromna je bila, povsod priljubljena. Pri Slomškovem kosilu letos ne bo pomagala v kuhinji, kakor je prejšnja leta. Prepričan pa sem, da nam bo v nebesih izprošila poseben blagoslov za dober uspeh.

Pri nabiranju darov za Slomškov krožek je pridno pomagal tudi John Petrič. John, ki sam velikodušno podpira vsako dobro akcijo in povsod rad pomaga, z lahkoto nabira darove in mu je težko odbiti prošnjo. Pravi, da bo letos šel "v penzijo" in se bo še bolj posvetil delu za dobro stvar.

Sledeči so darovali od maja lanskega leta do danes za Slomškov sklad:

\$640: Slomškov krožek, Cleveland.

\$500: Slomškov krožek, Chicago.

\$110: Na romanju v Lemontu.

\$100: Slovenske Šmarnice v Etiwandu.

Po \$50: Franc Kamin, Cleveland; Theresa Jerič, Cleveland; Holy Name Society, Kansas City.

Po \$25: Mary T. Gassnick, Indianapolis; William in Marie Arneson, Fontana.

\$23: Č. s. Lavoslava Turk, Kansas City.

Po \$20: Antoinette McGrath, Cleveland; Društvo sv. Jožefa KSKJ, Fontana; Steve in Betty Mohorko, Fontana.

\$19: Tone in Ana Gaber, Chicago.

Po \$15: Rose Montag, Fontana; Franc in Kristina Medved, New Brighton.

Po \$10: Anton in Theresa Rodič, Jennie Šegulin, Jennie Alosseg, Peter in Lojzka Trpin, vsi iz Clevelanda; Frank Mele, Johnstown, Pa.; A. M. Sajnovič, Peoria, Ill.; Anna Lopert, Steelton, Pa.; Mary Stanger, Chicago; Družina Jožefa Škorjanec, Gilbert; Alojzij Rus, Cleveland.

\$8: Ana Nemec, Cleveland.

\$6: Mary Kreševic, Bedford, Ohio.

\$5: Neimenovani iz Bensenville, Ill.; Julka in Franc Strazar, Toronto; Victoria Potepan, Fontana; Sam Kurlich, Franciska Videgar, Družina Ray Weiler, Gertrude Rupert, vsi iz Fontane; Frances Melanz, Sheboygan; Pavla Arko, Chicago; Dru-

žina Celestin, Družina Tone Lavriša, Frances Petrich, Jennie Hegler, vsi iz Clevelanda.

Po \$4: Jože in Maria Virant, Chicago; Angela Stupar, Detroit.

\$3: Mary Klune, Leadville.

\$2.50: Johanna Lukek, Pittsburgh.

Po \$2: Theresa Lesar, Ely; Caroline Kucher, Cleveland; Frank Mlinar, Cleveland; Marija Žgavc, Chicago; Družina Florence Pranausk, Fontana.

Po \$1: Joseph Kovacic, Pittsburgh; Frank Horzen, Fontana.

Po Slomškovi priprošnji naj Bog obilno povrne vsem darovalcem.

Father Varga

Zahvala

CLEVELAND, O. — Spoštovano lastništvo in uredništvo Ameriške Domovine! V imenu odbora, osobja in prebivalcev Slovenskega doma za ostarele na Neff Road se Vam želimo najlepše zahvaliti za vse naše članke, ki jih objavite v Vašem listu.

Kot človek slovenskega rodu sem ponosen, da je naša bogata dediščina tako ljubeče in zvesto prikazana in ohranjena potom Vašega odličnega časopisa. Z Vašo pomočjo še nadalje prejemamo darove za naš gradbeni in upravni sklad. Brez pomoči številnih podpornikov bi nam ne bilo mogoče preskrbeti našim prebivalcem postrežbo v našem domu v taki obliki, tako dostojno in spoštljivo.

Nekateri naši stanovalci ne plačujejo polne oskrbe. Pomoč številnih slovenskih prijateljev pa nam omogoča vzdrževati oskrbo in postrežbo na najvišji ravni.

V moji rani mladosti sem imel prijetno priliko živeti v sosesčini slovenske st. clairske avenije in občutiti vpliv in pomoč Ameriške Domovine.

Kot predsednik odbora Slovenskega doma za ostarele Vam izrekam mojo osebno zahvalo in hvaležnost za vso Vašo pomoč. Z iskrenimi pozdravi!

Frederick E. Krizman, N.H.A.

Mesto pred 2000 leti

(900-letnica Bele cerkve)

WASHINGTON, D.C. — Rimsko pristanšče pod Belo cerkvijo je bilo povezano s cesto preko današnjih Gradenj s Šmarješko dolino. Kot smo že slišali, naši predniki so dali naselju ime Gradenje, kot se imenuje še danes — to se je zgodilo pred približno 1300 leti. A je mnogo prej je moralo biti tukaj bogato naselje, če ne celo mesto. Kmet iz Gradenj je namreč pri svojem delu v vinogradu našel zelo bogate grobove, ki pa jih ni naprej raziskoval in tega takrat ni nikomur povedal. Nekaj grobov, ki jih je kmet izkopal, so vsebovali zelo lepe bakrene nakite.

Imel sem priliko videti bakreno votlo zapestnico s prekrasnim ornamentom. Še danes bi bila ponos na roki marsikakšni devi. Kmet je rekel, da ima še precej "rimске šare". Ker je to zaupno povedal, sem tudi jaz molčal. Sedaj je že pokojni, a njegovi otroci so verjetno že povedali za lokacijo pokopališča. Pokopališče na Gradenjah priča, da je bilo tam bogato predzgodovinsko naselje. Ime tega naselja (rimsko) pa je še skrito v temo preteklosti.

Okolica Bele cerkve je neraziskana z ozirom na rimsko dobo in prvo naselitev naših prednikov. Zgodovinarji še danes niso našli, kje se je nahajalo mesto Noviodunum, ki pa ne more biti daleč od Bele cerkve. Zgodovinarji domnevajo, da se je mesto nahajalo v predelu Kravskoga močvirja, le nekaj milj od Bele cerkve. Če je temu tako, potem so bila okrog tega mesta nekaka satelitska naselja, to bi bilo današnje Gradišče pri

St. Jerneju, pristanišče v Beli cerkvi in že omenjena vas Gradenje. Vmes se nahaja silno stara cerkev, podružnica Bele cerkve: Sv. Helena v vasi Draga.

Po načinu gradnje se da sklepati, da je bila to ena izmed prvih cerkva na robu rimske Panonije. Cerkvica se nahaja v črti mosta in ceste proti St. Jerneju, je skrita na hribčku v ozki dolini. V okolici cerkve se še ni našlo nobenih dokazov za kakšno večje naselje v rimski dobi. Nekateri strokovnjaki menijo, da je bila cerkev zidana po pravilih škofijske cerkve, to priča vdolbina za maziljno olje in druga slična znamenja. Cerkev zasluži še mnogo zgodovinskih raziskav, saj je bila priča razpada rimskega cesarstva, vpadu Hunov in takih razdejanj, da še danes ne morejo najti večjih mest in naselij iz tiste dobe: ostali sta samo ta cerkev in cerkev v Beli cerkvi.

Morda iščejo zgodovinarji mesto Noviodunum na napačnem mestu. Obstaja možnost, da je bilo pristanišče v Beli cerkvi, pokopališče na Gradenjah in cerkev sv. Helene del večjega naselja. ... celo Noviodunuma.

Za obnovo cerkve smo dobili že zelo lepa darila. Imena darovalcev bomo objavili v eni izmed prihodnjih števil. Iskrena hvala!

Lepo prosimo, če se boste odzvali naši prošnji za pomoč ljudem, ki tako neutrudno sami delajo po svojih močeh, da se jih tudi mi spomnimo, saj to jim bo dalo še več korajže pri njihovih naporih. Delo jim že lepo napreduje, samo stroški so veliki: novi zvonovi, nova stranska oltarja, orgle in še in še... A zvonik se pa že ponosno blesti nad dolino, zgradili so ga sami s pomočjo nekaterih dobrotnikov — posameznikov iz Amerike. Pravijo, da jih je stal 20 milijonov dinarjev — veliko so spravili skupaj, lahko jim čestitamo.

Darilo pošljite, prosimo, na naslov:

Jana Bevec
6013 Purdun Dr.
Washington, D.C. 20031

Ček pa naj bo izstavljen na: St. Andrew's church. S hvaležnostjo pozdravljamo vse in pričakujemo, da se kaj kmalu odzovete našemu klicu!

Za odbor: Florijan Bevec

S poti po Evropi

XI.

MILWAUKEE, Wis. — Ko smo se odpeljali s trga Venezia smo v bližini Koloseja videli znameniti Konstantinov slavolok, ki ga čas, vreme in avtomobilski promet močno in hitro razjedajo. Videli smo reliefe in skulpture na spomeniku močno načete in razpokane, tako da posamezni delci padajo na tla. Ista žalostna resnica se prepleta tudi okrog drugih starih spomenikov.

V počasni vožnji smo imeli priliko videti stare razvaline raznih rimskih forumov, ki so povečini radi pomanjkanja varnostnega osebja nedostopni turistom. Zaradi istega vzroka je zaprto tudi veliko knjižnic, muzejev in umetniških galerij. Občudovali smo krasni vrt Borghese, umetniška galerija pa je bila ta dan zaprta. Za kratek čas smo se ustavili na trgu "Usta Resnice", kjer je v nekem kotu v zidu vklesan velik obraz z odprtimi usti.

Legenda trdi, da je to preizkusni kamen za prisege v starem in srednjem veku. Prisežnik je moral v usta potisniti roko, ki je ostala cela, če prisega ni bila kriva. Toda večkrat je resnici pomagal rabelj, skrit za obrazno ploščo v zidu.

Znano je, da so stari Rimljani zelo čislali osebno higijeno. To smo videli po kopališčnih razvalinah v Pompeju in drugod. Najbolj smo občudovali dobro ohranjene razvaline velikega kopališča "Caracalle". Ogromno o-

kostje, številni stebri in oboki so dokaz velikega življenjskega razkošja takratnega časa. V obsegu današnjih Caracallovih term zdaj v poletnih mesecih vpizarjajo velike operne predstave z najboljšimi umetniki Italije in ostalega sveta.

Znano je, da so petični Rimljani imeli svoja pokopališča na zemlji z bogatimi grobnicami in spomeniki. Za kristjane in revne Rimljane ni bilo prostora na zemlji, zato so imeli na več krajih ogromna množična podzemeljska pokopališča-katakombe. Z vodnikom smo si ogledali S. Callistove katakombe, kjer smo se pomikali po ozkih, dolgih in vijugastih hodnikih. Vodnik Ivan je razlagal vse pomembnejše stvari tega podzemnega pokopališča. Ker so bile te katakombe na Apijski cesti, moram razložiti, da je "Via Appia" bila prva cesta na svetu, ki so jo Rimljani pod vodstvom rimskega veljaka, cenzorja Appiusa zgradili iz gotovega kamena.

Zgodba pripoveduje, da je bil Appius slep in zato je vsak dan sezul sandale in z boso nogo šel čez kamne, položene na tleh, da se je prepričal, ali so res ravno položeni in če so za večne čase zatesnjeni. Bili so. To smo videli še danes tam, kjer jih ni pokril moderni asfalt. Ta cesta se je vila iz Rima v Capuo in nato čez polotok do Brindizija. Via Appia je danes razen 10 km, ki je pod zgodovinsko zaščito, v rokah špekulativ in je postala domena bogataških vil na eni strani ter smetišč na drugi. Prava Apijska cesta, tista z ruševinami, brezni, grobišči in razpadlimi spomeniki se prične pri dobro ohranjeni grobnici "Cecilie Meteli" kot zaščitni znak za okrog 10 km dolge stare poti, s pokopališčnimi deli in drugimi zgodovinskimi znamenitostmi na obeh straneh ceste. Tu je še cesta taka, kot pred 22. stoletji, kjer se še vidijo prvotne kamnite plošče in človeku se zdi kot stara pregnata preproga razjede na od močev. Tod okrog je bila zadnja postaja rimskih cesarjev, konzulov in velikih rimskih genijev, filozofa Seneca, pesnika Vergilija, govornika Cicerona in svobodnjaka Spartaka. Toda tudi ta cesta je bila zgrajena, da se gre po njej naprej. Peljali smo se mimo zgodovinskega kraja in cerkve "Quo Vadis", kjer se je po trditvah katoliških zgodovinarjev prikazal sam Jezus Kristus apostolu sv. Petru in ga vprašal "kam gre", ko je odhajal iz Rima.

Ko smo se po kratkem oddihu zopet uredili, smo imeli večerjo v neki veliki restavraciji sredi Rima, toda na našo nejevoljo, natrpano do zadnjega sedea. Ko sva videla to prerivanje turistov, sva se z ženo odločila, da greva v bližnjo neturistično restavracijo, kjer sva bila hitro in prav dobro postrežena. Z našo skupino smo se domenili, da se kasneje dobimo na Via Veneto, eni najlepših cest, z razkošnimi hoteli, kavarnami, kamor hodijo rimske lepote s svojimi kavalirji. Prav, ko so se začele prižigati svetilke na cesti, ko se je pričelo večerno življenje, je prišel naš čas za odhod v 40 km oddaljeno mesto Tivoli, kjer je iz Vile d'Este in potem v notranjosti čudovit pogled na bajno razsvetljen in razkošno urejen vrst z nešteti kipi in vodometi.

L. G.

(Dalje sledi)

VSI, KI POGREŠATE
SLOVENSKO ČTIVO,
DOMAČIH IN OSEBNIH
NOVIC, STE PRAV LEPO
VABLJENI, DA SE
NAROČITE NA
AMERIŠKO
DOMOVINO.

Josip Jurčič:

HČI MESTNEGA SODNIKA

Nekega popoldne so se bližali trije možje na konjih gradu Turjaku, Auersperg sam, Sumerek in Grniščak. Danes je imel stari sodnik svojo hčer zopet videti. Pa nikakor ni mogel biti vesel; zamišljen je sedel na konju, in ker nekaj potov ni odgovarjal Simonu, obmolnil je tudi ta. Grof pak je bil previsok, da bi se bil menil s tem ali onim plebejem. Edino, kar jima je od Ljubljane do Turjaka povedal, bilo je to, da kedar se enkrat oprosti svoje oblube in odda deklico očetu, boče govoril še z obema; zdaj pak se jima ni ničesar bati.

Ko so prišli v grad, zagledala sta meščana dobro znanega Ciri-janija, kateri je strme gledal, kako je to, da Auersperg pride v tovarišiji teh dveh mož.

"Povejte temu malovrednežu, gospod glavar!" — dejal je Simon — "da, če je še kaj moža v njem, naj se meni zgleda, kedar ga je volja. Jaz bi rad z njim eno besedo govoril."

Poglarar ni odgovoril meščanu nič, ampak poklical je Laha na stran in mu dejal:

"Prijetelj moj, denes morate Vi zame nekaj darovati."

"Ničesar Vam ne bi mogel odreči, vesel sem, če se Vam morem hvaležnega skazati. Morda hočete, da Vaša pajdaša shranim?" vpraša Ciri-jani.

"Ne, temuč svojo deklico morate dati očetu nazaj."

Italijan je oči pobesil in o-molnil. Koj pa mu je strast zavrela vročo južno kri, stisnil je pest in dejal:

"Tirajta, da svoje življenje zastavim za Vas in bom je. Tega pa ne zahtevajte, sebojno zdaj ne. Brez nje ne morem in nočem živeti. Dva dni in še pozneje, ko sem jo pripeljal sem, dal bi jo bil nazaj; zdaj se mi zdi, da je malo voljnejša, zdaj ne morem."

Tak odgovor je plemenitša Auersperga tudi razsrdil. Zaničljivo je pogledal Ciri-janija in dejal:

"Veste Vi, da sem jaz svojo voljo do dejanja dognal že drugačnim možem nasproti, ko ste Vi? Zapomnite si dobro, da imam jaz Vam zapovedovati, ne Vi meni. Vsak berač prevzetan postane, kadar se nasiti, tako tudi Vi. To je pa zaradi tega, ker ste pozabili, da ste prišli k meni čisto gole močnje ter niste imeli ničesar, razen kar ste na sebi imeli in suhotno kljuse pod seboj."

"Tudi pošten meč in poštene rodovine ime in če hočete tudi roko, ki zna odgovarjati na enake besede, ko so Vaše," pravi Italijan.

"Bomo videli," odgovori grof ter odide.

Znano je, da malokatero očit-tanje človeka, ki ima še nekaj časti v sebi, tolikanj speče, kakor če se v oči vrže beraštvo in se mu še našteva, kaj in koliko dobrega je po nevrednem od nas prejel.

Lehko se tedaj razsodi, kako je bilo Ciri-janiju v tem hipu, ki je bil po naturi bil burne in šegle krvi, zraven pak je živel še v onem času, ko je svet vsako malo resnično ali namišljeno razžalitev menil samo s krvjo popraviti in maščevati.

Gospodar Turjaški je pač vedel, da bi njegov gost njemu vkljub kaj poskušal. Da bi morda z deklico ne pobegnil, ukazal je dvema služabnikoma postaviti se pred duri tiste stanice, kjer je bivala hči mestnega sodnika in jima ostro zapovedal, nikogar izpustiti. Potem je šel zopet k meščanoma.

Morda da bi poslednjima nekaj svojega bogastva razkazal, zapovedal je bil že prej meščana pogostiti. Toda stari sodnik se ni ničesar hotel pritekniti, dokler ne bi hčere videl.

Zatorej ju je peljal glavar, brž ko je nazaj prišel, po stopnicah navzgor do sobe dekličine. Ko so stopili v stano, stala je deklica v sredi, belo oblečena in obrnjena proti vratom. Za roko jo je držal Ciri-jani. Ko je očeta zagledala na pragu, vsliknila je veselja, hotela s silo izpuliti se Ciri-janju, a ta jo je trdno držal. Ravno ko je izgovorila besedo očca, izvleče Italijan nož in z divjim krikom zavpije:

"Nihče te žive ne bo meni vzel, tudi vsi grofi Auerspergi ne."

Rekli jo v srce zabode.

Stari sodnik ni besedice črhnil, kri mu je šla z lica, naslonil se je na zid, zdrnil in omedlel na tla.

Tudi grofa je naglo hudejstvo tako prevzelo, da za prva ni vedel, kaj storiti.

Poštenjaka Simona je sicer tudi osupnilo, a ne toliko, da bi si v svesti ne bil, kaj je po njegovi najboljši pameti potreba. Predno je mogel Ciri-jani uskočiti, bil je Simonov kratki meščanski meč v trdni vajeni roki. Boj je bil kratek. Lah se s svojim nožem ni mogel braniti. Kmalu se je zvrnil.

Dve duši sta šli skoro obenem pred sodnji stol odgovor dajat. Pač se je ena laglje odgovarjala od druge. V trenutku je bila soba polna služabnikov, ki so strme gledali, kaj to pomeni.

Tudi gospodar je bil medtem reč po svoje premislil. Ukazal je hlapcem, naj starega sodnika in njegovo mrtvo hčer spravijo v mesto. Grniščaka pak je zapovedal zapreti, rekoč, da v njegovi hiši nima nihče pravice koga kaznovati, ko on sam in njegovi bratje. Zastonj se je Simon izgovarjal, da je tudi njemu varnost obljubljena, zastonj se je hlapcem srdito branil ko medved, polomili so ga do tal in moral je v zaporu ostati.

Med tistimi dnevi, ob katerih je Ljubljana, osredok lepe kranjske dežele, svojega vladajočega vojvoda z gromovitim veseljem pozdravila, šteje se tudi pepelnica sredi leta 1423. Ta dan je bil Ernest sam v Ljubljano prišel, da bi mestu zopet povrnil mir in pokoj.

Koj ko je bil zaslísal od poslancev mestnih, kako deželni poglarar Auersperg pod noge meče sveto pravico, poslal in sklical je bil v Ljubljano več veljavnih mož, svetnega in duhovskega stanu, ki so imeli nalogo, Auerspergove pregrehe preiskovati, in če se vresniči, kar meščanje tožijo, ostro soditi ga.

Dasiravno so ga ne samo njegovi sorodniki podpirali in zagovarjali, temuč tudi večina kranjskega višega plemstva, bil je vendar odstavljen in na smrt obsojen.

Ko je tedaj na omenjeni dan vojvoda sam v Ljubljano prišel, da bi razjarjene meščane potolažil in deželi drugega poglavarja postavil, ponudila se je bratoma obsojenca, Herbartu in Leopoldu Auerspergu, prilika, na čelu velike množice sorodnikov in prijateljev za pomilostitje prositi. Vojvoda se je menda tudi bal zameriti se tem mogočnim možem, zato se jim ni upal prošnje odbiti. Tako je Jurij zasluženi kazni odšel, če ni bilo toliko ponižanje za prevzetnega in ošabnega grofa že kazni dovolj.

Na njegovo mesto je bil za deželnega poglavarja izvoljen Ulrik Senk z Ostervca, s katerim so bili menda Ljubljancje bolj zadovoljni, ker zgoda-vina nič slabega o njem ne ve.

Sumerek, ki je bil pri sodnji proti Auerspergu eden najglavnejših tožnikov in prič, ni dolgo živel. Šel je kmalu za hčerjo, popred pak je še videl, da je

KOLEDAR

društvenih prireditev

FEBRUAR

17. Slovenska šola pri Sv. Vidu pripravi nedeljsko kosilo v avditoriju.

23. — Dramatsko društvo Lili-ja priredi Maškaradni ples v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob 8. zvečer. Igrajo "Veseli Slovenci".

23. — Glasbena Matica priredi "Pomladni ples" z večerjo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

23. — SKD Triglav v Milwau-keeju, Wis., priredi maška-radni družabni večer v dvorani sv. Janeza na Cold Spring Rd. Začetek ob 6.

23.-24.—Vsakoletna prodaja domačega peciva v šolskem avditoriju pri Sv. Vidu. Čisti dobiček za šolo in cerkev.

MAREC

17. — Kosilo Misijonske znam-karske akcije v šolski dvorani pri Sv. Vidu. Kosilo se bo serviralo od 11:30 - 2:00.

24. — Društvo Najsv. Imena pri fari sv. Vida priredi svoj vsa-koletni zajtrk s klobasicami in omletami v farni dvorani pri Sv. Vidu od 8. zjutraj do 1. po-poldne.

APRIL

20.—DSPB TABOR priredi svoj spomladanski družabni večer v Slovenskem domu na Hol-mes Avenue. Igrajo "Veseli Slovenci". Začetek ob 7:30 zvečer.

21. — Koncert Mladih harmo-nikarjev v avditoriju pri Sv. Vidu. Začetek ob 3:30.

27. — KONCERT PEVSKEGA ZBORA KOROTAN ob 7:30 zvečer v SND na St. Clairju; po koncertu zabava s plesom.

bil na njegovo mesto za sodnika izvoljen njegov prijatelj Simon Grniščak, ki je bil še pred sodbo iz zapore izpuščen. Ker prve ne-veste, katero si je bil izbral, ni mogel dobiti, ostal je žive dni zvest svetemu pismu, ki pravi, da je "bolje, če človek tako ostane".

MAJ

12. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi Materinsko pro-slavo.

17.-19. — Praznovanje 50-letnice obstoja Slovenskega narod-nega doma na St. Clair Ave.

19. — SKD Triglav v Milwau-keeju, Wis., praznuje MATE-RINSKI DAN ob dveh popol-dne s kratkim sporedom pred kapelo v Triglavskem parku.

26. — Otvoritev Slovenske pri-stave. Igra orkester Sonet.

27. — SKD Triglav v Milwau-keeju, Wis., priredi SPOMIN-SKO SVEČANOST. Ob 11. dopoldne sv. maša v kapeli Triglavskega parka, nato spo-red in kosilo.

29. — Zbor SZZ "Dawn Choral" priredi Kartno zabavo v Eu-clid Park Clubhouse. Začetek ob 7. zvečer.

JUNIJ

9. — Spominska proslava dru-štva Tabor na Slovenski pri-stavi.

13., 14., 15. in 16. — Farni kar-ne-val pri Sv. Vidu.

16. — SKD Triglav priredi pik-nik v Triglav skem parku pri Milwaukeeju.

23. — Slovenski dan na Sloven-ski pristavi.

30. — Piknik Slovenske šole pri Sv. Vidu na Slovenski pri-stavi.

JULIJA

4. — Piknik Slovenske pristave.

4. — Mladinski dan v Triglav parku pri Milwaukeeju.

7. — Piknik društva "Tabor" na Slovenski pristavi.

14. — Misijonski piknik na Slovenski pristavi.

14. — Piknik Misijonske znam-karske akcija (MZA) na Slo-venske pristavi.

21. — Misijonski piknik v Tri-glavskem parku pri Milwau-keeju.

28. — Piknik Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti na Sloven-ski pristavi.

AVGUST

11. — Plavalne tekme na Slo-venski pristavi.

18. — Belokrajski klub priredi piknik na Slovenski pristavi.

18. — Športni dan SKD Triglav v Triglavskem parku pri Mil-waukeeju. Ob 11. dopoldne sv. maše pred kapelo, nato ko-silo, tekme in piknik.

SEPTEMBER

1. — "Koroški piknik" na Slo-venski pristavi.

15. — Vinska trgatav na Sloven-ski pristavi.

OKTOBER

6. — SKD Triglav priredi VIN-SKO TRGATEV v Triglav-skem parku pri Milwaukeeju.

19. — DSPB TABOR priredi jesenski družabni večer v Slo-venskem domu na Holmes Avenue. Večerja in ples. Igrajo Veseli Slovenci. Zače-tek ob 7:30.

19. — Klub neburških sloven-skih upokojencev priredi ve-čerjo in ples v SND na E. 80 St.

20. — Občni zbor Slovenske pristave.

20. — Jesenski koncert Glasbene Matice v Slovenskem narod-nem domu na St. Clairju.

NOVEMBER

9. — Belokranjski klub priredi MARTINOVANJE v SND na St. Clair Avenue. Igrajo Ve-seli Slovenci.

24. — Dawn Choral Group poda svoj letni koncert v Sloven-skem društvenem domu na Recher Avenue v Euclidu. Začetek ob 4. popoldne.

DECEMBER

31. — SDD na Recher Avenue priredi SILVESTROVANJE v svojih prostorih.

JANUAR 1975

18. — "Pristavska noč" v Slo-venskem narodnem domu na St. Clairju.

NOVI GROBOVI

(Nadaljevanje s 1. strani)

Anna Kozelj

V Slovenskem starostnem do-mu je umrla zadnji četrtek 78 let stara Anna Kozelj, roj. Ba-vec v Nadlesku pri Ložu v Slo-veniji, od koder je prišla v ZDA l. 1921, prvič poročena s Fran-kom Grajzarjem, umrlim l. 1951, drugič z Ignacom Kozeljem, umrlim leta 1967, mati pok. Adolpha Grajzarja, Jamesa Ko-zela in Mrs. Eugene Black (Mi-nerva, O.), 13-krat stara mati, 2-krat prastara mati. Od 8 brat-rov in sester so vsi umrli pred njo. Pokojna je bila članica KSKJ št. 169 in njegova zapis-nikarica skozi 29 let, SZZ št. 41, Ladies Guild pri sv. Felicit. Po-greb je danes dopoldne iz Zele-

ZA VALENTINOVO

poklonite svojim dragim

AMERIŠKO DOMOVINO



tovega pogrebnege zavoda na E. 152 St. v cerkev sv. Felicite ob 10., nato na Kalvarijo. Družina bo hvaležna za darove za Slo-venski starostni dom v spomin pokojne.

Frank Zorc

Po dolgotrajni bolezni je umrl v Sunny Acres bolnišnici Frank Zorc, pred časom živeč na 3284 E. 89 St. Pred svojo upokojit-vijo je bil zaposlen pri Ameri-can Steel & Wire Co. Bil je član Društva Mir št. 10 A.D.Z. Zapuška žena Josephine, rojeno Debelak, sinova Josepha in Joh-na ter hčerko Frances Phillips. Pogreb bo v sredo ob 8:30 iz Fortunovega pogrebnege zavoda na 5316 Fleet Ave., v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri, nato na po-kopališče Sv. Križa.

Edwin William Scharlag V 61. letu starosti je preteklo soboto umrl na domu Edwin William Scharlag, 14310 Wes-tropp Ave., rojen v Clevelandu, zaposlen pri Reliance Electric Co. kot monter zadnjih 34 let. Bil je mož Catherine, rojene O'Malley, očem Mrs. Maureen Bresnan, 5-krat stari oče, sin pokojnih Rudolpha in Sophie, roj. Cernelich, brat Thelme in Emily Dow, Glen Head, N.Y. Pogreb bo jutri, v torek, ob 10. uri iz Zeletovega pogrebnege zavoda na 152 St. na pokopališče Vernih duš.

James Dobrowski

V 59. letu starosti je pretekli petek umrl v Euclid General bolnici James Dobrowski, 20911 Arbor Ave, rojen v Clevelandu. Bil je mož Ann, rojene Golinar, oče Jamesa A. in Richarda D, stari oče Jeffa Allen in Jacka A., brat pokojnega Stanleya in Alexa. Pogreb je danes ob 8.15 iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. v cer-kev sv. Kristine s pogrebno mašo ob 9. uri, nato na poko-pališče Vernih duš.

ŽENE

PRIPOVEDUJEJO

Ko sem hotela pozvoniti pri svoji stari teti, sem na vratih zagledala naslednje sporočilo:

POZVONITE, prosim, samo enkrat. Če ne odprem, pomeni: — da nisem doma — da sem bolna — da spim — da sem v kopalnici ali — da gledam skozi kukalo in vidim, kdo je pred vrati.

* * * Zjutraj, ko se odpravlja v službo, otroci pa v šolo, je pri nas pravi direndaj. Zgodi se mi, da iščem krtačo v hladil-niku, maslo pa v predsohi. Se huje se je primerilo moji sestri, ki ima tudi dva otroka. Ko je začela piskati posoda za vročo vodo je zaklicala možu: "Pojdi ti k telefonu, jaz ne utegnem!"

* * * Učiteljica je napisala na tablo vsa imena svojih učencev, zraven pa pustila prostor, da so učenci sami pripisali osebo ali predmet, ki ga imajo najraje. Večina otrok je napisala, da ima-jo najraje mamo. Tudi mali Mi-hec je napisal "mamo", takoj za tem pa debelo prečrtal in napisal "psa".

Prijatelj's Pharmacy

IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO ZA OSTARELE AID FOR AGED PRESCRIPTIONS St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4213

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženske, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

431-0628

MALI OGLASI

BEVERLY HILLS — EUCLID novi na pol ranč hiša naprodaj, z rekreacijsko sobo. Izvrstno delana. Najboljši material.

PRVIČ NAPRODAJ

v Euclid, Bungalow, dve spal-nici, zgoraj prostor za razšira-nje. Priključena garaža in po-letna veža. (breezeway) v sred-njih dvajsetih.

RUSSELL RAZVOJ

250 cesta okolica. Samo še nekaj lotov za naprodaj. ena z tremi spalnicami z aluminijam obita ranč z polno kletjo. Tudi kras-na zidana ranč, dvojna priklju-čena garaža. Kuhinja z mno-gimi priprahami. Polna klet.

NOVI MODELI

od Route 91 in Lake Shore Blvd, z aluminijam obite, tri spalnice. polna klet, karpetirano in še mnogo drugih vzgajenosti. Kli-čite za informacije

UPSON REALTY

ODPRTO OD 9 DO 9

499 E. 260 St. 731-1070 (26)

Hiša naprodaj

Blizu E. 185 St., in blizu cerk-ve in šole Marije Pomočnice, 5 lepih sob, garaža, lep lot. Kličite **KNIFIC REALTY** 820 E. 185 St. 481-9980

HIŠNO PLESKANJE

zunanje in notranje, vseh vrst plumbersko delo za vodo, elek-triko, in gas ter vse kar spada v to stroko, napravimo skrbno in dobro, prav tako vsako zidarsko delo.

Kličite po peti uri popoldne

486-6009

(22,24,28,30,1,4,6,8,11 feb)

Kupim hišo

Kupim hišo od privatnega prodajalca, s 3 spalnicami, na Lake Shore, Euclid, Willough-by, Richmond Heights ali High-land Heights. Kličite Frank Kos-merl, 531-7038.

(1,4,8,11,15 feb)

Help Wanted Male

Mesar dobi delo pri Cimperman's Market, 1115 Norwood Rd. Kličite 361-0566 podnevi ali zvečer 481-8681. (24)

PUNCH PRESS

OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS to work on sheet metal fabrica-tions and electrical cabinets Steady work. Company paid be-nefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO. 1530 Coit Ave. go south on E. 152 St. to end of St. (x)

JANITOR WANTED

Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters avail-able. (x)

Help Wanted — Female

General Office Work Typing, knowledge of Slove-nian. Short hours. Call 431-0628 (x)

FEMALE HELP WANTED

Part time - Slovenian speaking woman to live in for 2 or 3 days each week with elderly woman. Salary negotiable. Call 641-7926

—(27)

NOVICE- z vsega svela

NOVICE- ki jih potrebujete

NOVICE- ki jih dobite še sveže

NOVICE- popolnoma nepristranske

NOVICE- kolikor mogoče originalne

NOVICE- ki so zanimive

vam vsak dan prinaša v hišo

Ameriška Domovina

Povejte to sosedu, ki še ni naročen nanjo

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Ampak dan njegovega povratka mu je stal osem let v zlati luči pred očmi. In zdaj se je vračal. Vendar je bilo vse čisto drugače. Saj ni prihajal kakor kak Krez in Helena ni stala na obali in ga pričakovala. Ampak ta ali oni znanec je gotovo prišel, mogoče so se zbrali celo vsi. Saj so morali izvedeti, da se vrača.

Tedaj zavije parnik v znani zaliv. Koče, ki spadajo k Lindegaardu, leže okrog in okrog velikega posestva. Zdjaj so mnoge izmed njih pobarvane. Ne, kako to poživijo. In daleč znotraj med znanimi vrhovi zagleda zelen breg in majhna poslopja na njem, siva kakor zmeraj. To je Kvidal. V tem trenutku se skloni in si potegne klobuk v čelo. Ni treba, da bi ljudje videli, kako težko diha.

Se več ljudi poleg njega stopi v prevoznico. Kmeti ljudje s košarami in zaboji. In vendar, ali ni čudno — nikogar ne pozna. Na obali ga ne pričakuje nikakoli množica. O, ne. Zmagoslavni sprejem, o katerem sanja vsak izseljenec v tujini, se zmeraj spremeni v razočaranje.

"Ne, kaj nisi to ti, Morten!" mu pravi Ola, ki vesla težki čoln. "In jaz te nisem spoznal!" Nekoliko obrazov se obrne proti njemu. Ampak, čeprav ga spoznajo, je vendarle samo s Kvidala.

Mlad mož s tršatim vratom, rjavo brado in živimi kretnjami mu pride na obali nasproti. Ali je res to Peter?

"Pozdravljen doma!" mu pravi fant in mu ponudi roko.

"Kako... kako je z materjo?"

"No, da, tako pač."

In tam je plavka. Prav zares ista plavka. "Tako, tako živalca moja — prav zares, zdi se mi, da me poznaš. Ali so lepo ravnali s teboj? Ojej, precej mršava si! Tako, tako!"

Se zmeraj ima isti zaboj s seboj kakor takrat, ko je odpotoval. In zdaj spet sedi na njem in brat poleg njega in spet se vozita po dolini. Povsod ležijo posestva in ga kljub vsemu pozdravljajo. Pozdravljen doma! Njegova duša se vtopi v pokrajino. Zdjaj je tu. Precej časa je bil odtod, ampak zdaj, zdaj je tu.

Sicer bi imel izpraševati tisoč

stvari, ali na vožnji domov samo sedi in gleda in skoraj ne more govoriti.

Nazadnje stopita oba z voza, ko se pot prične vzpenjati v klanec proti Kvidaiu. Plavka ima še zmeraj tako hitre noge. Najbolj strme klanec prevozi v diru, tako da morata spustiti vajeti. To tukaj je vendar nekaj drugega kakor pa vožnja z voli preko prerije.

In zgoraj pri vrtni ograji mu pride naproti belolasa, upognjena žena. Ne, kaj je to... ali se je tako izpremenila?

Dober dan, mati!

III

Nikake sanje niso. Prav zares hodi spet tukaj okrog iz hiše in v hišo in sem in tja. Obstane in ogleduje nekaj, kar prepozna, strmi daleč tja na hribe ali pa na veliki fjord, preko katerega drsijo bela jadra. Saj mora vse takoj objeti in si vtisniti v dušo. Siva koča se ni nič pomladila, vendar še zmeraj leži tam kakor mati za nas vse. Hlev s travnato streho še zmeraj ždi nad svojo modrostjo. Zunaj v svetu so konji, krave, orodje, vse, kar moraš imeti, tam se računa po koristi in po denarju. Tukaj pa so prijatelji. Zdjaj pa zdaj gre pogledat brusni kamen za skednjem. Velikokrat stoji pred uro na steni in se pogovarja z njo. Naenkrat pa se mu zazdi, kakor da vidi svojega očeta.

Starec hodi okrog hiše z ukripljenimi nogami in upognjenim hrbtom, vročerkven, kakor da je iz smodnika, ampak zadovoljen s tem, kar ima. Morten, njegov sin, je bil tisti, ki je tiščal in tiščal vanj, dokler ga ni pripravil do tega, da se je poskusil povzpeti višje. In kako se je skončalo? Nekega dne je oče visel v skednju in kdo je bil prav za prav kriv? Pa saj Morten je bil namenjen to popraviti, šestkrat popraviti. Ali ni bilo tako? In zdaj se je pač vrnil domov z bogastvom, da na pravi veliko posestvo, ali ni bilo tako?

Ali čemu že zdaj premišljevati o vseh teh težkih stvareh? Nad kuhinjo je majhna gospodarska sobica z zastori na oknu. S predalnikom in posteljo. Jasno

je bilo, da bo tamkaj spal. In kako sladko je spustiti se v materine blazine, zatisniti oči in vedeti, da si doma, biti uspavan od šumenja Kvidalskega slapu. Objame te globok, miren spanec, poln ugodja, ki ga nisi občutil že dolga, dolga leta. Pozno dopoldne se Morten prebudi in že stoji mati pred njim s kavo in pogačo na pladnju. "Kako si spal?" ga vpraša in ga tako nežno gleda. "Ah, to je pa res hudo!" pravi, se izteguje v postelji in se smehlja.

Medtem ko pije kavo, sede mati na rob postelje. "Tebi se pač zdi, da nismo nikamor prišli s posestvom?" ga vpraša z negotovim glasom in ga skoraj boječe pogleda. Saj ve, da je sinoči s Petrom obhodil njive.

Kaj naj odgovori, njene roke ne pričajo o lenobi. Stediti in stiskati nikoli ni znala. Misli je pač kakor on, da bo nekega dne prišlo bogastvo samo od sebe. Kaj torej zato, če hodi malo preveč pogosto k trgovcu, ali pa deli s sosedom, ki mu je denar pravkar pošel? Ali misli, da se je Morten vrnil s polnimi žepi, z bajko domov? Ali mislijo to njegovi bratje in sestre? Ampak pogled vendar, kako je njen obraz razoran, kako so njeni lasje tenki in beli! Oči so ve-

20% popusta

RAZPRODAJA

20% popusta

CENE VSEMU BLAGU ZNIŽANE ZA NAJMANJ 20%

Razprodaja bo trajala samo dva tedna.
Zelene Eagle znamke; ob torkih dvojne.

Pridite — obiščite nas — oglejte si vso zalogo — dobrodošli ste popolnoma brez vsake obveznosti.

ANZLOVAR'S

6214 St. Clair Ave.

RAZPRODAJO ZAKLJUČIMO V SOBOTO, 16. FEBRUARJA.

like, polne daljnih slutenj. Mati, mati, ali si res to ti.

Zdjaj pa si ona prične lajšati srce od te in one skrbi. Peter je tako nagel, tako surovo ji odgovarja, kadar je jezen in pogosto ji celo grozi, da bo šel svoja pota. Posestvo tako ne bo njegovo, pravi. Čemu naj bi ostal tukaj in garal, saj je vendar ista revščina iz leta v leto. Knut pa ima tako bistro glavo. Skoda, da ne more postati odvetnik ali pa župnik. Za kmetstvo delo ni prav posebno spreten. In ko to pripoveduje, opazuje Mortena. Ali ve za kakšen svet?

On se grenko nasmehne, a v prihodnjem trenutku mati že govori o nečem drugem. "In ona, ki je tako kratko živela!" vzdihne in si ga ne upa pogledati.

Morten ve, na koga misli, in čez nekaj časa ji odgovori s tem, da jo lahko pogladi po licu.

Potem vzame ona pladenj in gre.

On, ki je včasih kar švigal okrog in je imel toliko govoriti, hodi sedaj počasi iz hiše in v hišo in ne govori veliko. Ali čuti, da ni tisti, ki so ga pričakovali? Videl boš, ta vrnitev bo razočaranje zate in za druge.



BO KMALU DOBRO! — Velika snežna sova, ki je doma v arktičnih predelih, se je nekako znašla pri Everettu v državi Washington, kjer je nekdo na njo streljal in jo ranil na krilo. Tri funte težko nočno ptico so v živalskem vrtu v Seattlu obvezali in izjavili, da bo v par tednih že lahko zopet svobodno letela.



"Poglej, tukaj v Ameriški Domovini je zopet oglaševanih nekaj prav poceni predmetov!"

"Tako priliko je treba izrabiti, da se prihrani nekaj dolarjev."

"Pomni, draga ženica, vsak cent se pozna, ki ga moreva prihraniti."

"Zato vsak dan pregledjva Ameriško Domovino, ne samo novice in drugo berilo, ampak tudi oglase. Trgovci, ki oglašujejo v Ameriški Domovini, so zanesljivi in pri njem kupujva."



POVSOD ENAKO — Prvi dan v otroškem vrtcu je poln iznenadenj in nervoze, pa naj je to v Ameriki ali pa v Sovjetski zvezi. Slika kaže prvi dan v otroškem vrtcu v Alma-Ata v Sovjetski Aziji.

V BLAG SPOMIN



Helena Dolenc

OB ČETRTI OBLETNICI SMRTI
SE LJUBEČE IN HVALEŽNO
SPOMINJAMO DRAGE ZENE
IN DOBRE MAME
VEČNA LUČ NAJ TI SVEVTI!

Mož JOŽE, sin JOŽE,
hčerke IVANKA SODNIK,
MARINKA SKUBITZ
in MILENA STROPNIK

njih družine in ostalo sorodstvo
Cleveland, Ohio
Gilbert, Minn., 4. feb. 1974.



ZOPET DOMA — Bette Midler si ogleduje knjige v bližnji knjižarni v Greenwich Village po pevskih nastopih v 35 mestih naše dežele, ki so skupno prinesli 3 milijone dolarjev dohodka.



Draga nevesta!

Poročni dan naj bi bil najsvetejši, naiveselejši in najlepši dan Tvojega življenja.

Poročna vabila, s katerimi boš povabila k temu velikemu dogodku svoje prijatelje in drage znance, so zelo pomembni.

Poročne predpriprave zahtevajo ogromno časa in skrbi.

naznanila iz pravkar dospelih najnovejših katalogov, najmodernejših vzorcev, oblik. Pridi k nam in izberi poročna papirja in črk.

Naše cene so zmerne postrežba uslužna.

Na svidenje!

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103